## TAI HON KONG BO LTD: THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

Pages Per Year \$9,75

ENTEREDIAT THE POST OFFICE-AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

Volume 26, No. 90

Twelve Six-column

(THURSDAY.)

P. O. Box 260

函久按五外五五金埠月不月報 國電元九及收到收價每月叁元美銀貼銀目 資間 年 壹個七國 壹郵七車 均無拜收 元月毫每元票 毫五 年 英中武五年英 高五 派

需國力之後援。。隨時隨

黃趙馬 壽善觀 **宣於因街草辦** 

到

田雲高華啟行日期

僑胞旋唐注意

**澳大利皇后** 

打士火理司絲務客

七月十七日

陸

岸遊覽此佈 亞洲皇后與 特別佈告

俄 亚 加拿大皇后 七月卅一 洲 八月廾八日 八月十四日 皇后 皇后 號

址住信通旄徒司 SETO MORE

VANCOUVER, B. C.

J. J. FORSTER General Agent Ocean Traffic Asiatic Passenger Agent. Canadian Pacific Rly. VANCOUVER, H. L.

維城致公總堂通告 拾七號

収加照五仰六繳收向洲各則

雙 靴 舖

VANCOUVER B. C.

WILSONS SHUE STURE 157 159 Hastings Street West

NearCambie Street,

南老為平陳則 胡集及歷完續 ●

下戰主 尚聲 充竭派 胡關食 (a) **恢** 

派元克調。氏對陳更全體採主者能和補乃胡二二為

人兵大揮人非接亦陳秀多宣言籍能近無公入

太謝亦傳於劃戰了所既粵

已平元可豫孫軍∞滇謂無∞

磐果人 鈴二以 尤壹所 資條云 無方方 館貨任其道 加也 几个 組日 完 則 明其時

解也

Ti.

接駐香港

別戏盛得 許縣 訪

特

由郊托近位 玉中車目拾 帶遊赴始二 桥覽頤准年 池壹和其以 间點園初來

者各單行局留直令 名:建軍統 政石樂五二 **乏成方百宮** 3萬 三宣內间此 人統有二團 5 曾一約由

給個品月限公以 與月察內兩現辮 、 執之醫 5 個下髮 行限亦或月令為

剪:存隷

結通復日 

請士…候

美國 日 別 外 務 人 談 外 務 人 政 人

管途納陳人往鈴此贊劃市討昨● 稅計發檢氏款成○長論侵● 區否居劃表查上從上市提設召討部則民日益上指市布參議法集論 見得出例氏事質維本食 理市取要稱有不規預和助持市水 民灰印 6 餐能定算富市使及裕 是用行若料遽撥用定工供環用 否款與市。行出五頓程給繞問 願百工會然決 3 萬及師本本題 水元不署舉與技以利臘食各▲ 行工李為附堅水區市 1 建區探和列足代長 

呂林黃聶趙大福源祥大 德惠迪兆朝館牌館館館 一二二武三幢五五五 世發譚利全安月 馬練炳源藩館名館館館六女 廣大有 孔昌名來生利 寅家業政館利館館館

以大黃馮劉順港廣大大 利廠利利成 每牌喜贤嘉牌五館館館 二二三權尤五丘丘 毫一元元元 元元元

飛行家抵電車 所有良好結果 中面 : 有許多東京市民。用行 東京赴海軍航空站之護浦港。 東京赴海軍航空站之護浦港。 東京赴海軍航空站之護浦港。 東京赴海軍航空站之護浦港。 東京赴海軍航空站之護浦港。 大失所望。建至昨日下午臺灣 成功: 亦表示甚感航空站長。日本 有家費國公使館海軍隨員等。 在時要性士。。在上海染病。。 時在飛機全印度。與飛行家麥羅倫少佐甚 時在飛機舍中開歡迎會。小松 時在飛機舍中開歡迎會。小松 時在飛機舍中開歡迎會。小松 時在飛機舍中開歡迎會。小松 時在飛機舍中開歡迎會。小松 時在飛機舍中開歡迎會。小松 東井那 隊軍息共 5 可巴蟲營亦次羅 息九 電 派士即估 3 有已被四 擊房 8 革城稱 日 但 飛 計 電 領 上 二 領 攻 政 之 及 3 命 。 3 囘車星百佔陷府 此松抵希續逐週甚迎有本體點料 行隊埔皇飛艦。感英許海浦四降於以程希長。於行。刻謝飛多陸歡十下星參四 上斯 政派 人營 府大

> KAY JING COMPANY 145 Pender Street East

事美人美考《重本在审許

Vancouver, B. C.

表迎歡

加拿大雲高華

Ave.

(e) (\_\_ (e)

( ) ( ) ( ) ( )

YEE HONG

435 Columbia,

VANCOUVER, B. B.

婦精者酸

**多速房平香何即**。 

征登門政 3 可 3 點 該電用在命炸之最 艾 **柳** 剿陸艦 府該 葬死鐘 城 稱大盧損 5 沙近利 **土** 革 3 緬 軍 富 沙 老 盆 被 9 节 則陸艦府該靠死鐘城稱大盧損了沙近利夫革命編軍革消者後將。他斯失此保消斯夫

> KWONG MAN SANG CO. Phone Sey. 1473

224 Georgia, St. E. Vancouver, B. C.

特消。盒麻牌皮本

代售致 參茸補腎丸

北人豹是九富解员 漁名開六及烟茜時頃 六索白仙上魚面椒捕有開往。約魚拿 毛解市。四價等被魚漁網捕丹有ご河

及欵廓堤自『線上水來 在五清。來該高。問水 該干由鎖水部過築圖董

四拜醴

仇檢力年。滿未礦心心會埠 公然十開產施若書星 恶驗 C 感註各必對二關

●龍。。處時。。傾燬爲險。。有科●心册警有于歲心行相至梁載●河元高閉例授狹党。事●鐸拾金市 ●3個飛後所及「麥媽提一市●當憑察以此」中將當如率稱●口。朗阻規權口潛衆部●沙二則布高方有廢季百季沙瑞四較及● 卒。警人被承司廠償及數緬之 火接損 6 損五間衛大 現火喚消始焚工失值失萬。千損接撲市防發燈程約銀。π昨五失 消滅民隊見る。六約此之晚百 息云帮聞火損棧干萬次間忽號▲ 助凯焰失內元,所。被部本 駕。頗貯。。燒聞火洛埠 移車從重有血全之所焰前東 動馳板。機慎遭樓購掃面端水至廠拾器。。焚字保盪。。之

必在足嘗全今國國對中埠之保了一被萬布保石小了之碧拾魚磅血具連枝了千月區美日然稱魚別街後去。宛之蘊於四華對護于切流元歷護填河研計則五濕外魚多船損囚武一己人人魚了為上仇諸而若天藏加現人外各詩障向以堅急實水究劃兩仙裝者了了捕壞各自日於公司色現▲ 

柯暗互省●鉅者金。金打隨僑該諸。卡開至助其自羅捐出卡跌⑥崙貳埠餘仲上筵公、嚴汝⑥

○○ 二布紅仙 5 漁海 ○ 艇 ○ 索麥漁雖漁 但樂近水已 數物木廉八火南 幸卑處機疲里。人湖点。 不及二置乏遠遏及二生加即 m正枚有鐘以奇 延高抽子。 及威水希本有火火一二猛崙 飲加例随向市場數之五具及西里 處路山廉聞百燥得飛焰風利 云之穷面訊人原有機飛助湖 適」越虐附 在灌湖已 林射之筋在該當在华。近 : 後人該區地該英火之 災據:連處森点處里勢林 報曳赴 救林 (值 ) 益木 现告往助火上以察仲蔓 未雲與軟 數被建二張延現 消高水。日火造欲至。忽 滅華龍海。橫防便希昨遭

。由。。由敖募多無技中云五同捐隙助發技問**田**等號外元聆海為堂致仲利**吐** 上村五之一、向利頓開埠朝昆 : 聽建三休公如慎情 金弟上鶴旅各捐埠中云之仲飲之祠君息堂譚函殷 趙返至餘之洗片派義云 嚴齊八二心塵時員二二 譚捐時振要司。備君籌治三助。起。席隨自一建治 君、實精 且間 往由於上 2 料主神不發拜車六海 命成盡《容揮客》月五 駕績歡當臺鴻了在三궲 前必而席再談七站拾顧 赴大散加延偉月歡號專 始有。捐緩論党迎駕員 路可餘數是二日二臨三 老觀仍六各幷。同本趙 市。待百昆在設赴埠昱

余金僑於埠務函 4. 并召。鄧未勤分以务 招清復君扯募處開捐 該捐其進之邑表募訊 捐五嗣尤僑外進員 員金錫稱余僑秀吳 膳。韶热君胞三在 宿漢捐心裕二召民 5 進拾 3 中無 3 謝 禮召金裕 3 不由美 意既。中旅頭卡視 備慨勸旣·亞躍城與

稱最討柯●3今夫電謝以電君捐容不利募 要論利擬其敖在話君電話亮員假親出捐 現輕課化減公謝守勸炳話勸亨等。到發員 商减税 6 税益伍财承幅勘承 議農事今以心三虜壁捐承教因七能僅來在 宜日恤及君者卑二補君事月親有 未稅。與農豪等。庫拾鑊捐往受到三凡謝 定項當財夫爽壹有埠五埠五蘭日者數有美 氣接當之金之上數到。處開祝 。以選司▲概電面伍《謝金埠泉則《僑及 但蘇舉長域。訊勸君五君。 寅由因一黄 希其以約埠誠 之恭日渠四不 電時人進皇困前翰九可慨仍紀在彦日獲適話問所三 核日佩然不捐市捐到晤該勸及在君 日是省氏電也各肯五打五卡面埠捐路之 5 助捐上罅拾市。開。程埠由 民公處者欠矣組敢 上 他 總 証 分 堂書堂不本門通域

必午長。 國司核仰項茲約者天拾無對於如為埠本天 門港清本本清陳公利 此 收 公 所 能 總 年特找月班理緒可和 此 假 費 徵 兼 堂 七聲通日欠續先民公請收理代年加公司以前收回見雙班司七兒直金自收捐屬總 

3 島接抽 然掃禦伐市朝大 器人在保至詩●噸省冬業國蘭據●賴莫達員三因乙二萬但書訪●實 3 3 月末者而且該社函●行 11 加乃冶人性而 5 學農

特者聲目假接欲知者異之存 之次頭次次續。恃者聲日假接欲知者異之存。乾宣厰宣宣開▲勢。肆□且觸染之□服女閒▲ 

1. 者 計離 矣 战議 商 氏 會 質 凡 愛 英 設 入 無 荡 傳 素 以 本 社 夫 之遷鳥現須五頭。减案約稱續問有情交法某賴,其治其埠歟地

充射內護暖遊●安製次例通所首●出如 公取地由地獵●課魚宜:商訂相●上深與並前曾二其有女 各別之會獵稅之讀以之之傾國前"女讀 云嚴野移條警知仙廠該卑 辟此₿公▲ 如敢故以一次。如敢故以一次。

總景公 余 郭雷劉李李廣永綽鄺謝尙原馬余 開致列域域曹崇林 宝會義民添君仲利悅鳳根澤鏡長和與然宣墓志宗金風一平公城埠埠茂義煥圖埠代會 漢實維康林林 川源園號房城英房堂紫采幅中堂聯新崇森總庭書鐵本表附偉 防陳 林大橫洋堂房洋繡堂堂祝學電警民義召會黃館城茲曹設英仝柏鏢仝祐阮錫南阮任鏡額畫橫橫畫畫洋掛詞駐光社國支資名宏 崇将

派存銀一萬三千零三十ヵ 四告開平中學校數目列下 1二四年育鵬雲埠賽路留 銀陸千三百九十

萬九千四百三十八 三五 元元

**資路銀行謹告** 

編 詞 祝 荷 司

脱幅

指一一正枝盞 正正正正正

薛林李陳李李林李 英大 奶英祐 英大 奶英祐 正正正正正 至 羅成灼勝河圖樞▲核四中司會▲ 趙廖譚蔣梁黃李林 員書書高曾年閱汝 基 昭 英理趙記記 辨當禮高時有九信信捷 盈鄭宋練瑞事即

趙廖趙林吳蔣李胡 廷邦舉 沛 世 學佐立石連鼎桂泰 林呂李曾黃宋翁馬 翰金什夢、樂世元昌英和蓮九富炯 蔣薛趙李高曾陳林 會金惠 文傳翼佐 可麗南志光宇永然 梁李曾李陳聶陳胡 照毓 雲田典世 華礽潮盛顯業敢達

Vancouver, 5

滙價每百五十式銀 行

WWW. W. W.

不胞

盡及

周 00 0 口廣東 面街

3

善金者愛館為僑此每團 之與必之賴除勸岡多體

年 徴収 八不論旅 年執毎居 名何 會宜電 底律

**欲動會樂** 知支館旋 細請來函 該出 取 欵口 為

務交聘傳督 湯林百立 福滉

庶▲譚 員際時 何 翁勤

尤 fi. Mee Wo & .o. 184 Pender Street East Vancouver B. C.

543 Main St. Vancouver B. C.

SUNAYUEN GO. SHOE MAKER

534 Fisguard St. P. O. Box 1514

Yee Lun Ark Kee & Co.

Victoria,

**Irummond** 

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.

Wing Hing Hcp Wo C 开cp Wo C 小简一元五 Hing L 336 Lagauchuleieie St.

Box 1142

意意 SAN FRANCISCO.CAL.

料理衙門移民局學

商

图

有蒙委託請

溫金有啓

金

有

Phone Sey.

2210

501

of Commerce Vancouver, B.C.

鄭厚州

A . Cumyow

 $\odot$ 

寄諸參請在至七元分底面全式自上 君觀到本七五五叁皮皮用第製圖 函在來埠內六毫等製及美壹做乃 索外本諸七元五由成上國一工本

現時 華埠 (a) )房( 

**定電話 一字的無二四(** 館在片打作用門牌三十) Pender St. 9 2 Box 

理自治零

東非洲庇鏬埠致公分堂

[ii]

人鞠躬

9

Chee

師機 朱卓臣 全啓

CO.

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256

Vancouver.

五六零 恩平公報 ti.毛

預期光臨助慶 月十日國慶日 雲 埠 明 和 芯 鐵

旗黎平丸

ħ

預告

RDWARE

片打街東門牌二十三號 CO. 0

Pender

Street

Vancouver,

詩學)叁七〇五

明和鐵行總理黃阳立啓

MING

**跨路認捐光** 造預備接洽 遍遊加屬 支堂

黄 黄 劉 會 司 黃 方 李 楊 余 馮 是 范 选 荣 郑 照 照 章 盤 星 臺鏡 埠吆奶國英

KAN

MING

TOI

陳 黃 司 周 譚 源 任 徒 嘉 良 **如** 宗 吉

群 專

M. LANG 535 Main St.

COMPANY Vancouver,

美綸靴店啟

Nanaimo, B. C 小大逐飛逐四天 批批年星月餘地理命盤星臺鏡明 批劃批七人
評度評政盤明雖選學靈照斷

**鹊隱三參一遐吉** 

八趨時間精丹知確 能參鬼公 避眞津光靑妍然 宜不道射莫識妙 

**谷葯肆均有此墭發售** 者便見奇效 本醫士磨

構造得宜服之 及使體系全部 血液整頓腸臟

葉備鹽能清潔

KWONG YUEN SANG CO.

178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. O.

食品

**歡久價用棄天 打翻覆在戰**聯工於工客



Sam Shing Lin Kee Co

Sey. 4385 1 Pender St. W.

員

關關龍勸交核監正書正 & 劃國 捐際數督司記處分溫

達 始達和旭 徒舜 仁煜林鴻生優峯森响傑

期一會分要名笠開不則議送求其義致關

一大事各各原行外税關

有 使使因之交預之英不雖署開有 部備各

擬沙貨

(定〇 成均昭進家 利劇 |飲定〇周周吳周日邁和暢寶端周伍埠籌

員十年質後茂材笠員員員員成青坎銀 員五三十壹三巴 拾五銀七 ○ 拾拾五百拾比周周周周周員士三百

〇員員圓圓圓埠瑞瑞常瑞家 韶 共沾勝賜藏愛

員國澤耀瑞成五權昂臻漢表百周周

拾勳員員圓圓圓

負

絲府局進昨日

核監正書正 & 馬譚周林董數督司記處分溫 俊成善員員庫主長處地光變振述事

兵

辦事旗而至定月式

多話

六十五九

員員關周四員前常拾一

周周祥華九毫

十十韶十十員員毫

員員拾員員

三五九七

十十四仙

儿

駐坎籌辦開平中學捐務總處 通告

一監督員 一收欵員 値 開 平盧張黃謝梁梁關梁▲ 中產澤垣成民晋崇民副 中森澤垣成民晋崇民副 唐 中本書中書 開 梁晋邦

職和 

可稅希俟謂中

五題

元在君禺貞自瑞逢山華不稱此是熟問照森挹瑞馬賀呼

元

毛毛二五 一一元元 仙仙三四 毛毛 三千六百四九二二十二元一毛五十二元一毛五十二元一毛五十二元一毛五十二十二元 元仙

十六元二毛

百

五.

Kwong Woy Co. P. O. Box 2661

廣( ▲醫生葉繼川秘 0/0 )大( )大( 0 \_0 0/0 。 )良( )(

埠 大

San Francisco, Gal.

顔益壽 元加

福五毫 4 毎打五 亦動退

服业

製製

海候

張曹武貂 脚李臨吳 馮徐奉

飛操則蟬公純城佩玉世直

○演天演演歷大学祥昌大

義義演義義史刦正歷全戰

業飛朝君木備歷樹作佩祺

〇〇官艷蘭()史錚霖孚瑞

義義場史○義

報義

奇○義

案傳史傳史▲

正〇大秘

傳義戰史

代

東方雜誌

6

▲小說月報

書目錄函索即寄)

新軍雜

HIGH

凯 通 文 COMPANY

73

a d 203 Pender

St.

Vancouver, b. ()

Phone

司義

人盤景星謹啟 公公司

()远

# 種洋服

封痕美小恨女福貞飄恨孽百之夢 沉苦夢非緣淚身萬 笑花書小 II 蘭人傳 子 零 面旅 宽雨 耶 元 蓉燀生影記言 實際兒 登學兒 三毛 凝那 幼影影七毛

老 毛毛毛 毛 毛 尤毛三 毛毛五毛毛毛毛五五五毛五毛毛毛五毛毛二五毛 筠新紅女 怨毛 娘婦礁俠偶 遺女畫珠奇 恨世獎娘獄 侍雙美情盜淫情電柳情寫鄉悲雙 鏡名聖玉 夏伉玉死 記界錄記 暗 真愚紅淚中花湖如春隨環死 艷案刦秘盜婦仇 妻花戰緣 遊悼娘 人刦艷意 娘福外生 毛毛毛毛 毛 閨恨 溢黃 窟瀟 秀綺窟金中湘

詩愁奇崇女影 話羅談 俠彈

滬翠

孤碧生倫干秘美情湖嫁情 妻快駕 春淒靈人 雙英身六 秋白戎刦 閨紫 劍 姨

記記

二七二四五拾二

之活為水風觸耶俠容外上水山馬花秀羅門

元之慘

港時發升飛暇陳

兒婿人

毒

常監政防反四取人 二某往天 備視府 對圍生行阻而小肥聯乃

己店思鉅大故旅淫資銀 石合石助於以經一孤一石有亦陳羅故旅往作生助省藏營羅男而羅幷隨鉅喜為視南館 以志非合商自 徐合結政 紹之力府表此 上 鄉 植實不緩面次他匪認兩 万堅衝雖政可者定團 即 政府不 凡 壓 政府不 別 壓 當 壓 當 與 事取政但 融納手段商場

貿鄉 毎 軍易 鎗 據台斯警報山捌祭 粤意因 

馳 開始往乃館則 

辨新 商會帶官人酒囘楊 之仕行部 定期三拾 **公司** 公司 名 即金本

而派出 已有結 期 話電

WING LEE YUEN CO. 543 Fisgard St. Phone 1618 P. O. Box 1486 Victoria, B.C. 顧貨靚 道藥材參茸 食品

 $\odot$ 

山港金 信鑑 利源謹啟

華鏡明影相館、 欲做影相館者注意 頂、價極相宜、 意面議

據與及保存註册之號數者請携稅金紙到収盆毋論大小相片一律特別大减價凡欲 但郵費自理 五 來本館

特色 輪與別不 同無

特色 寒暑熱搭客均安適無比論道路崎嶇平坦行動均無 地車 價值四千餘元所用。 田車之冠不論天氣嚴一無跳跑

詩 司 機 日日

随時

9.由其父母代報至代報順胞務而早日親到本會 之稽查而盡本會 合 生與貨

泉祖求 教腳銓 宝黃李陳 高 穩 華良進宗 同孫溫黃源 日廣 會基明進 漢翼心

維則是一人 雷家彦 北勝 奕遊 周譚鄉 隨 黃 鄧 麥 元 鶴 超

**余** 周 劉 張 黃 中 炯 獨 秀 進 情 張 馬 張 司 文 本 祖 徒 界 礼 基 宏

馮莫蔡湯張 灼 傑 懿 變倫沛保培▲ 収士三年捐

海 其 華 女 才 錦華桂 侯 埠 女 陳馮陳 福燮良陳 以如坤雙賢 名世榮 焜 一璋光琛榮 兀 蔣駱馬**黃** 二新大炳 妹沾莊寬 

元清思北社 大道芳信

彪元良 毎名一 員

加巴崙埠

友 龍 健 埠啟行荷蒙宛城致公堂達權啟者弟因家函催促旋鄉准於 一握別謹登數言藉伸謝悃 弟梁世藩叩叠賜厚貺連宵請讌高誼隆情致爲感領茲行程在惠賜厚贐及道解雲埠叉蒙致公堂達權社昆仲暨 等連日通輪船 選鄉 設在 弗 親 筵 域

至價廉物美仰僑胞留民雜貨所有土產時菓竹加意改良擴張生意然 廣 告

242 Pender St.

總堂収到十二年年

麥 馬 余 鄭 林 鄭李劉余謝李 步 成 蘭 東 灼 如 吉 超 俊 霖 堯 倫 勝海 維 良 標 賢 鄭關司雷司胡月國徒家徒維 余 雷 鄭 黃 馬 余 阮 袁 雷 阮 馬 余 鄧 統 維 昂 福 民 大 宜 鏡 和 柱 沛 聪 華 滿 潘 和 鵬 兆 藹 禮 明 蓁 儒

馬 陳和以炳 世其 文 卿 高連春晃 毎 黄名郧 鄭張蔣張張 孔家椿學 維榮渠芳易 以雷李張陳 上家 學明 每燦盛基休 一林蔣朱廖

SAM SING LUNG P.O. BOX 155

Vancouver,

余標禮取 9r, B. C.

LETHBRIDGE ALTA

啓蓮司公本

上以應轉到囘春時公價定必從廉無論意

六

QUON ON JAN CO. 295 Pender St. E.

盛千李號隆永

齶麥民安廣 Kwong On Man Co. 45 Elizebeath St. Toronto Ont.

效久爲僑

WING LUNG CO. 38 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que.

Vancouver, B. C. 

桂各家正字號齊丹丸散特聘有段埠廣東街門牌四號專辦祖國正地

5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver,

LIN SHANG CO. No.1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C.

LAI SANG CO.

Phone Sey. 3479

Vancouver, B. C.

MEE SHANG

B. C.

432 Carrall Street

麗葉

盛湛號隆

盛可

SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. O.

Ying Chung Lung &

549 Cormorant Street

命

花柳愈後無患丸○樽五元 花柳搜毒牛王丸() 蹲三元 | 火損傷樂膏○盅銀二元 痛丸〇蹲五元

)鲱五

() 一大元 () 一大元 大元 大元 大元

到

12芒菓外敷散○鳟二元物止濁藥丸○鳟銀三元物鹹疳珠珀散○鳟品三元 例初起瀉毒丸○蹲二元7吊瘀止痛散○與三元7品瘀止痛散○盅三元

· 東求醫者

毒炮

函客天。 

Chong Co

533 Fisguard St. Box 1416 Victoria b. C.

精造签巴圖章

可絕者

Wing Chong

ORIENTAL

公 炉 甲ADMIRAL

LINE

現存無多及早來購是荷

爲夏日最合之衣服者

趨時童子着起則英勇此

其欸式

153 HASTINGS ST. W.

Thone Sey. 1:09 176 Pender St.E.

VANCOUVER, B. O.

新

本實證本

樂名柏市(P) 殿者本公司得

PIO YICK COMPANY Telephone Sey. 9275

207 Georgia Street East

Vancouver, B. C.

啟

承受大加改良從新整

飾房舍寬敞床

爲便生

Vancouver,

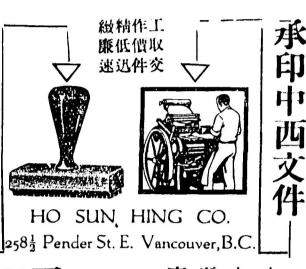
535 Carrall St. Phile ey 4425

日製料 提督遠東輪 **(行特別相宜)** (1) (1) 司

509 Yuen 535 Carrall Box 42, Vancouver 田

食味甘香包無船

分設有特



函索當即奉閱 印備有笠巴

MING LEE ROOMS

Phone Sey. 1895 139 Pender St.E.

Vancouver

九五 放



房

舍寬敞

爐溫

Marchese

啟

洗百者 

WAH YUNG ROOMS 10; Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver, . C.

仲女族废坏共 候當然汽褥常

關關 張 張 關 國 賞 工 黃張陳張吳馬蔣梁 椿沛能安榕 喜清漫治霖思杰標

H

海

電話 矢磨 4891 QUONG WAH CO.

45 Pender St., East

VANCOUVER, B. C.

權廣黃 球玉馬 人理司

三五五 拾三三十卅 元元元元元元元元元元 瑞豪山和芳運琳海五三拾十五三十五 

漢

大



一元二

張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY Pender Street East Vancouver, B. C Phone Sey. 4994

新 行發材藥宗大

補大蚧

每劑價銀壹元 加參茸抑除蛤 肆毫正 蚧該價另議

訊通所行 發

KWONG HING LUNG CO. 111 Pender St. E. Vancouver, B. C.

四頭補腦 () 每合 壹元四毛四頭補腦 () 每合 壹元四毛四頭補腦 () 每合 壹元且毛一四頭補腎 () 每合 壹元五毛一种 () 一种 ()

**夜光每**個二十二元五 七石原價每個沽銀廿

親 疏 雀 蜘蛛 到 大 型

PROPORTION OF THE PROPORTION O

七元今减價二十

銀三拾行

九元今特减沽三十元諸君光顯極表歐迎聯準確堅固耐用最可貴善一行四百日鍊願原價沽現由德國著名鏢廠辦到時歐座確構造精美裝樣煇

本公司

雙加特 處精精精

堂緊耍通告

**林榮疇謹白 一醫館寓在片打** 

取者弟研究醫治內 外痔專科學有心得 所有經驗如有患多人 定者速來本醫寓診 治包醫全愈實屬拿

元九毫偷者君腦到此鏢試用三大如今特减價沾出十八元五屬唯夜光加日鏢內有鑽石七粒鏢亮包用十年昭相路參署名鏢廠所製其堅固耐用行

同階

多原母唯

飲食。然每日下

環

百

人居留之處。。

府以音樂之享受一代食物之供給所存之物品豐一顧爲價乃奇品

**荷室因優待經費拖欠** 

**△**海儀的上諭 大家當古董玩

幾歲朋友不曾見

頓一切。為為內務府

勢必破產

舊有財產。

Esc拍賣垂盡sca

©而清室中派別紛歧。 閩一切°°惟内務府大區 屬內務府領班大臣°°用

大臣有

00有

傾派之。

 $I_{1}$ .

和倾派

吳其仁 曰, **官海燃犀錄**公金

|。。民國無成例。。但恐之差呼。。 言己躊躇不置

到大

彼作富家翁こ

我亦不敢慢。但欲意知被來意耳我亦不敢慢。但欲意知被學。我們與之。我們與此則我喝渠明日表。我們們也一問諸觀己貴逾百金名,我亦不敢慢。但欲意知被來意耳我們也一問諸觀己貴逾百金名,其仁日之一觀之鄉一則我喝渠明日本,與其仁日之一觀之鄉一則我喝渠明日來,與其仁日之一觀之鄉一則我喝渠明日來,與其仁日之一觀之鄉,與此間不過, 汝亦太疑心 即來見 三我豈不 公親情? 徐耳兒 見汝;行將囘假母家去矣;汝顒。替我家阿叔增顚面,否則我亦無 煌煌肾軍 可介しつ 小之弟阿娣 b 謀受稅原,今當爲阿水謀受釐原

某也曾為強

髮匠

何獨阿水而

府、晋奚能爲。乞汝終諒之也〔未完〕良久;乃囁嚅而語曰。。委人權在大吳聞言有謀色。顧义不敢言。良久 如兄汝

一饌之郎二投通百金

國泰晤士報云。 俄國各 大都市

一差。渠即感激不盡: 五姫日~是何須言報者

日紙

別為

有課

不能得充量之 然至 **設法?**。 朕體

文時

H

代傳爲家法 °°當時光祿寺供應宮中用度°° 仁皇帝崇尙節 。。裁减至八 -賞賜供應 登 年 毎 下 **事 半 慈**因翻惡因 識多情也 步 · 封 君

遙瀛散後夢如身心炎原韻[周文彬]

N

Low Book Shop

Vancouver, B.

行節儉爲天下 行色○■襟江 江盡 意 盛去程。宝横秋氣爽。 《何事更長征。鞍馬帶。何事更長征。鞍馬帶 黃景亭 黃景亭 誰 念四 京路

凄人 次、

| これ野子英不心志顔でので、而営見某著作家には一変鬱子其他人亦皆如此の不己子蓋無非借此に吸不己子蓋無非借此にして、一変鬱子其他人亦皆如此をして、 教育之人民 識見。或懷 ○實事○則所遇 仍不能因此而其 某次曾見壹 川後客 動反常

| 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000

厚幸

為同

此困

行發藥瓜種各時合辦選司公貨雜行輔

告

零沾批發 FOO

HUNG COMPANY 107 Pender Street E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

## 仰各埠致公堂頂付賀品助慶以敦花亭之義而資聯絡為盼舉行開幕典禮該埠距坎園甚遠寄信約五拾餘日始能達到啟者東非洲庇罅埠致公堂新築落成擇期十月拾號國慶日▲○▼致公總堂逝告 壹五六七四册元壹二壹 毛 武二 元 五毛毛五毛死五元元

P. O. Box 2608

San Francisco, California, U.S.A.

**颜色世界風景畫每盒銀臺元五毫** 趣緻美女沐浴照片每打價銀臺元二五 顏色法國男女愛情畫每打壹元七毛五

月 年した Sen Francisco Calif, U. 同胞光顧祈為留心是所厚望 YEW 金通 SHE 毎料 銀式元 Beckett St. 弟姚樹南廣告 NAM 正址 埠住 S 月之 有倍愛情纏縣日 此丸用之得女子 姚樹南謹

癬 限搽一次收功 濕毒痕癢 症

**父合愛情丸** 

毎韓党元五

云哥

生

見效

Tong

啟者特別通告英屬各處梓里如有 **何胞求醫問病取樂者亦將信件寫** 正埠本總藥房弟 服之即愈 花柳骨痛爛肉爛 難百病風濕骨痛

Street East Pender

Phone Sey. 9026 Vancouver, B. C.

此丸助男女閨房

**毎轉壹元五** 

交合相歡久戰

之敬去

者言德矣醫疾藥成 面者歌 翻寥不竟調明靈內 不以無弟誠 若僅竹 泰日預閱必入至治症實臟 至表 以蒙難 失及故 就凡 報無意腐不數由之礼

林容禮君定首批炙神丹且道不有油本裕為 
於別學重無附價人驗精早約數實糖號 
內學重無附價人驗精早的數質 
別方之 
一方之 
一方立 
一方立

治示胞售菜奇 處信通局醫本 JUNG SOU MUN 619 Clay St. San Francisco, California, U, S. A.

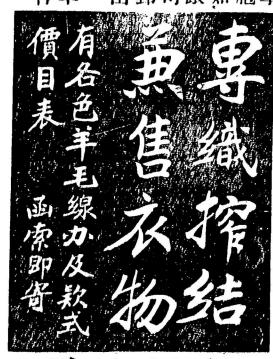
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST
Vancouver, B. C. Can.

四員 (B) 可公洲亞埠可地滿 AH CHEW & CO. 10 Lagauchetiere St. W. Montreal, P. Q. Can.



QUONG CHIN CO.

39 Pender St. E. Vancouver, B. J. 由郵司銀如胞拿



W. Samtien Co. 436 Columbia ave. Vancouver, B. C: